



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 декември 2022 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2022/0430(NLE)

16136/22
ADD 1

AELE 47
EEE 43
N 73
ISL 37
FL 33
MI 955
SOC 692
EMPL 471
EDUC 424

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 15 декември 2022 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2022) 739 final

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (CEDEFOP)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 739 final.

Приложение: COM(2022) 739 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 15.12.2022 г.
COM(2022) 739 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31
към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области
извън четирите свободи**

(CEDEFOP)

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ [...]

от [...]

**за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно
сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 4, параграф 6 от Протокол 31 договарящите се страни насърчават подходящото сътрудничество между компетентните организации, институции и други органи на съответните им територии, когато това би допринесло за укрепването и разширяването на сътрудничеството. Това се отнася по-специално за въпроси, обхванати от дейностите на Европейския център за развитие на професионалното обучение (Cedefop).
- (2) Подходящо е да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, за да се включи Регламент (ЕС) 2019/128 на Европейския парламент и на Съвета от 16 януари 2019 г. за създаване на Европейски център за развитие на професионалното обучение (Cedefop) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 337/75 на Съвета¹.
- (3) Поради това Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъде изменен, за да се даде възможност това разширено сътрудничество да започне от 01 януари 2023 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Текстът на член 4, параграф 6 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП се заменя със следното:

- „а) Считано от 1 януари 2023 г. държавите от ЕАСТ участват в дейностите, които е възможно да бъдат предприети по силата на следния акт на Съюза:
- **32019 R 0128**: Регламент (ЕС) 2019/128 на Европейския парламент и на Съвета от 16 януари 2019 г. за създаване на Европейски център за развитие на професионалното обучение (Cedefop) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 337/75 на Съвета (ОВ L 30, 31.1.2019 г., стр. 90).

¹ ОВ L 30, 31.1.2019 г., стр. 90.

- б) Държавите от ЕАСТ участват финансово в дейностите, отбелязани в буква а), в съответствие с член 82, параграф 1, буква а) и Протокол 32 към Споразумението.
- в) Държавите от ЕАСТ участват изцяло, без право на глас, в управителния съвет на Cedefop.
- г) Чрез дерогация от член 12, параграф 2, буква а) и член 82, параграф 3, буква а) от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз, граждани на държавите от ЕАСТ, ползващи се с пълни права като граждани, могат да бъдат наемани на работа по договор от изпълнителния директор на Cedefop.
- д) Чрез дерогация от член 12, параграф 2, буква д), член 82, параграф 3, буква д) и член 85, параграф 3 от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз езиците, посочени в член 129, параграф 1 от Споразумението, се считат от Cedefop по отношение на неговия персонал за езици на Съюза, посочени в член 55, параграф 1 от Договора за Европейския съюз.
- е) Cedefop притежава правосубектност. Във всички държави — договарящи се страни, той се ползва с най-широката правосубектност, предоставяна на юридическите лица съгласно техните законодателства.
- ж) Държавите от ЕАСТ предоставят привилегии и имунитети на Cedefop и на неговия персонал, които съответстват на съдържащите се в Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.
- з) За целите на прилагането на Регламент (ЕС) 2021/696, Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, Съвета и Комисията се прилага за всички документи на Cedefop и по отношение на държавите от ЕАСТ.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

То се прилага от 1 януари 2023 г.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

[...]

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП
[\[...\]](#)

Съвместна декларация на договарящите се страни

към Решение № .../... за включване на Регламент (ЕС) 2019/128 на Европейския парламент и на Съвета в Споразумението за ЕИП

Страните признават, че включването на този акт не засяга прякото прилагане на Протокол 7 относно привилегиите и имунитетите на Европейския съюз по отношение на гражданите на държавите от ЕАСТ на територията на всяка държава — членка на Европейския съюз, съгласно член 11 от посочения протокол.